



# I LOVE MY DOG

IGIENE E DELICATEZZA DALLA NATURA

◀ ▼ ▶ 2016 ◀ ▲ ▶







## DETERGENZA **4**

### GROOMING

Shampoo alla frutta	5
Shampoo manti sporchi	6
Shampoo riequilibrante argilla verde	8
Shampoo manti bianchi	10
Shampoo manti neri	11
Shampoo delicato olio di oliva	13
Shampoo manti lunghi	14
Shampoo manti corti	15
Shampoo solido	18
Shampoo per cuccioli	19
Shampoo per gatti	21

## SPECIALITÀ **22**

### SPECIALITY

Shampoo tea tree oil	23
Shampoo antiodore	24
Spray antiodore	25
Crema per polpastrelli	26
Olio detergente	27
Balsamo bifasico	28
Balsamo crema conditioner	29
Shampoo detergente	30
Profumo female & male	31

## SALVIETTE **32**

### WIPES

Salviette Profumate Detergenti	
- Antizanzara	34
- Antiodore	35
- Fiorito	36
- Fruttato	36
- Aloe	36
- Talco	36
- Muschio Bianco	36
- Clorexidina	36

## PANNOGUANTO **38**

### CLOTH GLOVE

Pannoguantino Detergente e Profumato	39
- Talco	
- Clorexidina	

## STOP PUL **40**

### PUL STOP FLEA

Shampoo stop di pul	42
Olio di pul	43
Spray di pul	44
Fiale di pul per cani di grandi dimensioni	46
Fiale di pul per cani di piccole dimensioni	46
Fiale di pul per gatti	47
Spray Antizanza	49

## DETERGENTE CASA **50**

### DETERGENTE CASA

Detergente Igienizzante Casa	51
- Pino	
- Lavanda	
- Mandarino	
- Gelsomino	

## PROFESSIONALE **52**

### PROFESSIONAL

Shampoo detergente vitaminico	54
Olio detergente	54
Olio di pul	55
Spray Antiodore	56
Profumo female	56
Profumo male	56
Balsamo crema conditioner	57
Balsamo bifasico	57
Shampoo antiodore superpremium	58
Shampoo delicato olio di oliva superpremium	59
Shampoo manti neri superpremium	59
Shampoo manti bianchi superpremium	59
Shampoo manti lunghi superpremium	59
Shampoo manti corti superpremium	59
Shampoo riequilibrante argilla verde superpremium	59
Shampoo universale smart	60
Shampoo manti lunghi smart	60
Shampoo manti sporchi smart	61
Shampoo manti bianchi smart	61

# GRAZIE NATURA

THANK YOU NATURE

La linea **Natural Derma Pet** è una linea completa per curare l'igiene dei nostri animali e dei loro cuccioli. E' stata progettata per proteggere il delicato equilibrio idrolipidico del manto e conservare in ottimo stato la struttura del pelo. Derbe utilizza da sempre materie prime prive di organismi geneticamente modificati (OGM) ed esclude la sperimentazione animale.

The **Natural Derma Pet** line is a complete line for ensuring pet hygiene, including puppies. It was designed to maintain the delicate hydrolipid balance of their coats and keep the structure of their hair in optimum condition. Derbe uses only raw materials which have no genetically modified organisms (OGM) and is not experimented on animals.



## Natura sicura

SAFE NATURE

Tutti i principi attivi dei prodotti Natural Derma Pet derivano dalle piante. Una grande tradizione ed una grande esperienza erboristica permettono di fare una sapiente scelta delle materie prime; la stessa esperienza, unita ad un'accurata competenza scientifica nella trasformazione, ha fatto di Derbe una delle aziende storiche nel mondo della erboristica italiana.

All of the active principles in Natural Derma Pet products come from plants. Thanks to longstanding tradition and many years of experience in the field of herbs, Derbe knows how to choose the finest raw materials. That experience, together with expert scientific knowledge in how to transform them, have made it an historical firm in the world of Italian herbal business.





# La ricerca ed i laboratori Derbe

DERBE RESEARCH ACTIVITIES AND ITS LABS

I laboratori sono progettati per evitare tutte le contaminazioni ed in tutte le fasi della lavorazione le materie prime vengono a contatto solo con materiali inerti che non ne alterano minimamente le caratteristiche. Il personale viene continuamente aggiornato grazie ad una formazione che permette di adottare misure che mantengono costanti ed efficaci i preparati Derbe. Il confezionamento dei prodotti è accuratissimo, ed i magazzini sono realizzati in modo da garantire la stabilità dei prodotti confezionati, grazie a controlli accurati ed una grande stabilità di temperatura ed umidità.

I prodotti Natural Derma Pet sono sicuri perché nascono da componenti della massima qualità, vengono preparati nel rispetto dei più severi standard internazionali e vengono sottoposti a controlli microbiologici e fisico-chimici rigorosi che ne assicurano la qualità costante in ogni fase della lavorazione e del confezionamento.

La Natura ci aiuta,  
aiutiamo la Natura



The labs were designed to prevent any sort of contamination and only inert materials which do not alter the characteristics of the products in any way come into contact with the products during processing. Our personnel is continuously updated and receive ongoing training to ensure they make full use the proper measures which keep Derbe formulas constant and efficient. All products are very carefully packaged and the storage rooms have been designed to guarantee the stability of the packaged products via accurate controls and highly stable temperature and humidity levels.

Natural Derma Pet products are safe because they are made with maximum quality components, are prepared following the strictest international standards and are subjected to meticulous microbiological, physical and chemical controls which ensure constant quality during each and every phase of processing and packaging.

Nature helps us,  
let's help Nature.



NO AI TEST SUGLI ANIMALI, DERBE È STATA LA PRIMA AZIENDA AD ADERIRE ALLA  
**LEGA ANTIVIVISEZIONE (TESSERA LAV N° 001)**

NO TO ANIMAL TESTING, DERBE WAS THE FIRST COMPANY TO JOIN THE  
**ANTIVIVISECTION LEAGUE (L.A.V. MEMBERSHIP CARD N° 001)**





# ◀▶▷ DETERGENZA ◀▶▷

LA CAREZZA DELLA NATURA SENZA AGGRESSIVI CHIMICI



GROOMING / THE CARESS OF NATURE WITHOUT AGGRESSIVE CHEMICALS

# SHAMPOO ALLA FRUTTA

## FRUIT SHAMPOO

**Shampoo fico e mora selvatica** shampoo delicato arricchito con estratti di fico e mora selvatica che dona elasticità, luminosità e morbidezza a tutto il manto.

**Shampoo uva e mela** un sistema detergente ottimale per restituire brillantezza e morbidezza ai mantelli opachi e danneggiati da prolungate esposizioni agli agenti atmosferici. Arricchito con estratti di Uva e Mela che lavorano sinergicamente per restituire al pelo un aspetto lucido, brillante e luminoso.

**Shampoo arancia e mandarino** shampoo detergente con estratti di Arancia e Mandarino che rinforza le fibre del pelo e ridona volume ed elasticità anche ai manti più sfibrati.

**Shampoo ribes e pesca** lo shampoo Derbe agli estratti di Ribes e Pesca ha un'azione detergente e purificante per un manto sano, lucido e protetto. Adatto a tutti i tipi di manti.

**Fig and wild blackberry shampoo** delicate shampoo enriched with fig and wild blackberry extracts that makes the entire coat elastic, bright and soft.

**Grape and apple shampoo** an excellent cleaning system to restore brilliance and softness to flat and damaged coats due to prolonged exposure to the elements. Enriched with grape and apple extracts that work in synergy to restore a shiny, brilliant and bright look to the fur.

**Orange and mandarin shampoo** cleaning shampoo with orange and mandarin extracts that reinforce the fibres in the fur and restore volume and elasticity even to the most brittle coats.

**Blackcurrant and peach shampoo** Derbe shampoo with blackcurrant and peach extracts has a cleaning and purifying action for a healthy, shiny and protected coat. Suitable for all coat types.

**200 ml con astuccio**

200 ml with case

uva&mela / grape&apple

DOG 0081

fico&mora / fig&blackberry

DOG 0079

ribes&pesca / blackcurrant&peach

DOG 0080

arancia&mandarino/orange&mandarin

DOG 0078

**NOVITÀ**

NEW ◀ ▲ ▶



200 ml con astuccio  
200 ml with case  
DOG 0082

NOVITÀ  
◀ ▲ ▶ NEW



## SHAMPOO MANTI SPORCHI

### DIRTY COAT SHAMPOO

Sistema detergente specifico, studiato appositamente per manti particolarmente sporchi. Il suo pH fisiologico mantiene integro l'equilibrio idrolipidico della cute. Rende il pelo morbido e facile da pettinare. Risciacquo facile e veloce. Arricchito con estratti di Malva e Biancospino. Formula adatta a tutti i tipi di pelo.

**Come si usa:** bagnare il pelo. Diluire una parte di prodotto in quattro parti d'acqua tiepida. Distribuire uniformemente la soluzione ottenuta sul pelo. Massaggiare e spazzolare il manto per favorire la penetrazione del prodotto. Lasciare agire per qualche minuto e risciacquare abbondantemente. Ripetere l'operazione, se necessario.

Specific cleaning system designed specifically for particularly dirty coats.

Its physiological pH keeps the skin's hydrolipidic balance intact. Makes the fur soft and easy to brush. Easy and quick rinse. Enriched with Mallow and Hawthorn extracts. Formula suitable for all fur types.

**How to use** wet the fur. Dilute one part product in four parts warm water. Spread the solution obtained evenly on the fur. Massage and brush the coat to favour penetration of the product. Leave to act for a few minutes and then rinse thoroughly. Repeat the operation if necessary.



DALLA NATURA I PRODOTTI PER LA PULIZIA

---

CLEANING PRODUCT MADE FROM NATURE







200 ml con astuccio

200 ml with case

DOG 0051

## SHAMPOO ARGILLA VERDE

### GREEN MUD SHAMPOO

La formulazione con Argilla verde, lascia il pelo morbido e facile da pettinare. Neutralizza i cattivi odori lasciando un delicato profumo, svolgendo un'azione riequilibrante.

**Argilla verde** l'argilla verde ha un grande potere lenitivo e antibatterico. Altrettanto note sono le sue proprietà depurative per la cute messe in atto con un meccanismo di osmosi: le tossine e le impurità passano dalla cute all'argilla verde, la quale, a sua volta, cede i minerali permettendo così la rivitalizzazione cutanea.

**Aceto** l'aceto cura la cute ed i suoi annessi. Grazie alle sue proprietà tonificanti, astringenti, antiossidanti e riequilibranti, l'aceto rende il pelo lucido, corposo e sgrassato. Elimina il cattivo odore.

**Estratto di Propoli** la presenza di estratto idro-alcolico di Propoli conferisce al preparato proprietà battericide, cicatrizzanti e rigeneranti.

The Green Mud formula leaves hair soft and easy to brush. It neutralizes bad odours and leaves the hair with a delicate aroma, as well as rebalancing it.

**Green Mud** green mud is very soothing and a powerful antibacterial. It is also well known for purifying skin, thanks to an osmotic mechanism: the toxins and impurities go from the skin into the green mud which, in turn, releases minerals and thus revitalises the skin.

**Vinegar** vinegar helps skin and hair. Thanks to its tonic, astringent, antioxidant and rebalancing properties, vinegar makes your pet's coat shiny, full-bodied and free from grease. It eliminates bad odours.

**Propolis extract** the presence of water-alcohol Propolis extracts gives the formula bactericide properties, as well as aiding cicatrization and regenerating skin.

## SHAMPOO MANTI BIANCHI

SHAMPOO FOR WHITE COATS

La formulazione per Manti Bianchi rispetta e protegge il bianco naturale del pelo in modo delicato e non aggressivo.

**Olio di Jojoba** le proprietà di quest' olio sono apprezzabili per l' elevata purezza, per l' assenza di odore, per la stabilità al calore e per l' alta resistenza all' irrancimento oltre che per la presenza di antiossidanti naturali: i tocoferoli. Il suo utilizzo si raccomanda in tutti i casi che richiedono nutrimento e protezione del manto. Ottimo per ridensificare la struttura del pelo bianco.

**Biossido di Titanio** il biossido di titanio è una polvere cristallina tendente al bianco. Protegge dalla radiazione solare di tipo A, contribuendo a mantenere il colore bianco del pelo.

**Estratto di Ginseng** l' estratto glicerico di Ginseng possiede la proprietà di potenziare il trofismo cutaneo contribuendo a tonificare e ossigenare i tessuti. Stimola la circolazione sanguigna.

The formula used in the Shampoo for White Hair respects and protects the natural whiteness of your dog's hair in a delicate and non-aggressive manner.

**Jojoba Oil** the properties of this oil are highly desirable for their purity and lack of any aroma, for its resistance to heat and for its resistance to turning rancid, as well as for the presence of natural antioxidants: tocopherols. We recommend its use in all cases in which the coat requires nutrition and protection. It's ideal for thickening the structure of white coats.

**Titanium Dioxide** titanium dioxide is a whitish crystalline powder. It protects against A-type sun rays and helps to maintain the whiteness of the coat.

**Ginseng Extract** the glycerine extract of ginseng has properties which can enhance skin trophism and helps tone and oxygenate tissue. It stimulates blood flow.

200 ml con astuccio

200 ml with case

DOG 0052



# SHAMPOO MANTI NERI

## SHAMPOO FOR BLACK COATS

La formulazione con Pappa reale, estratti di Miglio e Capelvenere è specifica per manti neri e scuri, è facilmente risciacquabile e lascia il pelo lucido, morbido e facile da pettinare. Neutralizza i cattivi odori lasciando un delicato profumo.

**Estratto di Pappa reale** grazie al suo contenuto in vitamine e minerali, la pappa reale vanta importanti proprietà ricostituenti. Gli aminoacidi, le vitamine del gruppo B e la vitamina C contenuti nella pappa reale, migliorano lo stato della cute in quanto sono in grado di esplicare un'azione cicatrizzante, antimicrobica e cheratoplastica, inoltre sono indicati per apportare nutrimento alla cute, facendole riacquistare elasticità ed idratazione.

**Estratto di Miglio** il Miglio è un cereale molto ricco di vitamine e contiene Fosforo, Magnesio oltre che Ferro, Silice, Fluoro e Manganese, per un'azione rimineralizzante della fibra cheratinica del manto.

**Estratto di Capelvenere** l' *Adiantum capillus veneris* è una felce della famiglia delle Adiantaceae conosciuta sotto il nome di "barba di Giove". Possiede proprietà emollienti e riequilibranti.

The Royal Jelly formula with millet and maidenhair extract was designed specifically for black or dark coats. It washes out easily and leaves coats shiny, soft and easy to brush. It neutralizes unpleasant odours and leaves a delicate scent.

**Royal Jelly Extract** thanks to its vitamins and minerals, royal jelly boasts some very important reconstituting properties. The amino acids, the B group vitamins and Vitamin C contained in royal jelly improve skin thanks to their ability to help construct scars and keratin, as well as fighting microbes.

**Millet Extract** millet is a cereal rich in vitamins and contains phosphorus, magnesium, iron, silica, fluorine and manganese to help put minerals back into the coat's keratin fibre.

**Maidenhair extract** *Adiantum capillus Veneris* is a fern belonging to the Adiantaceae family, also known as Jupiter's Beard. It contains emollient and rebalancing properties.

200 ml con astuccio

200 ml with case

DOG 0053





natural  
derma  
pet  
ginkgo biloba  
shampoo  
anti lunghi  
per cani e gatti  
200 ml

natural  
derma  
pet  
olio di oliva  
shampoo  
delicato  
per cani e gatti  
200 ml

pet  
natural  
derma  
pet  
shampoo  
mani bianche  
per cani e gatti  
200 ml

# SHAMPOO OLIO DI OLIVA

OLIVE OIL SHAMPOO

La formulazione in virtù della sua delicatezza consente di curare l'igiene del nostro animale con Lavaggi Frequenti.

**Olio di Oliva** l' Olio di Oliva possiede straordinarie proprietà emollienti e ammorbidenti. Assolutamente naturale e ben tollerato dalla cute, possiede un' azione anti-infiammatoria e conseguentemente antipruriginosa, aiutando a ricostruire l' equilibrio idrolipidico naturale. Infatti l'olio, è una sostanza che porta nutrimento e mantiene l'equilibrio idrolipidico della cute contrastandone la debolezza e apportando al bulbo pilifero nutrimento in profondità.

**Pantenolo** il Pantenolo o Pro-vitamina B5 è un ottimo idratante, lenitivo ed elasticizzante; stimola i processi di ri-epitelizzazione e quindi il rinnovamento del manto.

**Estratto di Camomilla** l'estratto glicerico di Camomilla conferisce al prodotto proprietà emollienti e lenitive che riducono la sensazione di secchezza e proteggono il pelo

Thanks to its delicacy, this formula lets you wash your pet as often as you wish.

**Olive Oil.** Olive oil has extraordinary emollient and softening properties. Absolutely natural and well tolerated by the skin, it is an anti-inflammatory and therefore relieves itching, helping to recreate the skin's natural hydro-lipid balance. In fact, olive oil is a substance which nurtures the skin and helps it to maintain its hydro-lipid balance, fighting weakness and deeply nurturing the hair bulb at its root.

**Panthenol** Panthenol, or Pro-vitamin B5, is an effective soothing moisturizer which helps promote elasticity, it stimulates reepithelization and therefore the renewal of your pet's coat.

**Chamomile extract** Chamomile glycerine extract gives the product soothing and emollient properties which reduce the feeling of dryness and protects the coat.

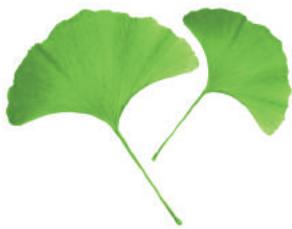
200 ml con astuccio

200 ml with case

DOG 0050



200 ml con astuccio  
200 ml with case  
DOG 0055



## SHAMPOO MANTI LUNGHI

### SHAMPOO FOR LONG HAIR

La formulazione per Manti Lunghi rispetta e protegge il pelo lasciandolo morbido e pettinabile.

**Pantenolo** il Pantenolo o Pro-vitamina B5 è un ottimo idratante, lenitivo ed elasticizzante; stimola i processi di ripitelizzazione e quindi il rinnovamento del manto.

**Estratto di Capelvenere:** conosciuta anche sotto il nome di "barba di Giove", possiede proprietà emollienti e riequilibranti; agisce sui follicoli piliferi a cui conferisce tonicità e forza.

**Estratto di Ginkgo biloba** l'estratto del ginkgo biloba possiede la capacità di regolarizzare la secrezione sebacea contrastando la secchezza e i disequilibri del manto.

The Long Hair formula respects and protects your dog's coat leaving it soft and easy to brush.

**Panthenol** Panthenol, or Pro-vitamin B5, is an effective, soothing moisturizer which helps promote elasticity, it stimulates reepithelization and therefore the renewal of your pet's coat.

**Maidenhair Extract** also known as Jupiter's Beard, it has emollient and rebalancing properties; it works on the hair bulbs giving them tone and strength.

**Ginkgo Biloba Extract** Ginkgo biloba extract has the ability to regulate sebaceous secretion and thus fight dryness and coat imbalances.

# SHAMPOO MANTI CORTI

## SHAMPOO FOR SHORT HAIR

La formulazione per Manti Corti, lascia il pelo morbido e delicatamente profumato. Non è aggressiva e rispetta il delicato equilibrio idro-lipidico dei nostri animali.

**Ceramidi di Girasole** Le Ceramidi di derivazione vegetale hanno la caratteristica di aumentare la resistenza e la solidità del pelo. rendendolo morbido e lucido.

**Estratto di Malva** l' estratto Glicerico di Malva possiede proprietà lenitive, astringenti, vaso-protettrici che rendono il prodotto utile nel trattamento di cute irritata e delicata.

**Estratto di Centella Asiatica** l'azione vasoprotettiva migliora la funzionalità venosa tonificando le pareti vasali. L'azione trofico-cicatrizante si esplica producendo una migliore vascolarizzazione, favorendo la riparazione dei tessuti sia per via interna che esterna.

The Short Hair formula leaves coats soft and lightly scented. It is not aggressive and respects the natural balance of your pet's delicate hydrolipid balance.

**Sunflower Ceramides** these vegetable-derived ceramides help to give your pet's coat greater resistance and solidity, making it soft and shiny.

**Mallow Extract** the glycerine extract of mallow has soothing, astringent and vasoprotective properties which make it useful in treating irritated or delicate skin.

**Centella Asiatica Extract** the vasoprotective action of this extract improves venous function and reinforces vein walls. The trophic-healing action comes about from the improved blood flow and favours tissue repair both from the inside and out.

200 ml con astuccio

200 ml with case

DOG 0054



# IGIENE *dalla* natura





natural derma pet  
olio di jojoba  
shampoo manti bianchi  
con estratto di titanio, olio di jojoba ed estratto di ginseng  
200 ml.

natural derma pet  
pappa reale  
shampoo manti neri  
con pappa reale ed estratto di miglio e capelvenere  
200 ml.

Derbe  
NATURA SICURA

## SHAMPOO SOLIDO

### SOLID SHAMPOO

Questa preziosa saponetta è stata realizzata con una base totalmente vegetale di olio di palma e olio di cocco ed è stata arricchita con olio di ricino, olio di germe di grano, argilla verde e zolfo per igienizzare il manto e renderlo pulito, morbido, lucido e profumato, senza compromettere la struttura del pelo.

**Olio di ricino** l'olio di ricino possiede proprietà ammorbidenti ed è un ottimo ricostituente del pelo secco, sfibrato e spezzato. Riequilibra il quantitativo di grasso sulla cute che previene la rottura del pelo, rendendolo più lucido, forte e morbido.

**Olio di germe di grano** l'olio di germe di grano ha un forte effetto antiossidante e antiage, rinforza e nutre dall'interno il bulbo pilifero e combatte l'invecchiamento cellulare.

**Argilla verde** l'argilla verde ha un grande potere lenitivo e antibatterico. Altrettanto note sono le sue proprietà depurative per la cute.

**Zolfo** è un ottimo disinfettante, un discreto antinfiammatorio e possiede effetti detox. Lo zolfo esfolia naturalmente le cellule morte, a cui si abbinano proprietà astringenti e rinfrescanti.

This special soap is made from an entirely vegetable base using palm oil and coconut oil, and has been enriched with castor oil, wheat germ oil, green mud and sulphur to cleanse the coat and leave it clean, soft, shiny and scented without compromising the structure of the hair.

**Castor Oil** Castor oil has softening properties and is an ideal moisturizer for dry, wiry and damaged hair. It readjusts the amount of grease on the skin and prevents hair from breaking, making it more shiny, strong and soft.

**Wheat Germ Oil** wheat germ oil is a powerful antioxidant and fights aging. It strengthens and nurtures the inside of the hair bulb and fights cellular aging.

**Green Mud** green mud is very soothing and antibacterial. It's efficiency as a skin purifier is also well known.

**Sulphur** is a highly effective disinfectant, fights inflammation and has detoxifying effects. Sulphur naturally exfoliates dead cells and also has astringent and refreshing properties.

150 gr con astuccio

150 gr with case

DOG 0056



# BAGNO SHAMPOO CUCCIOLI

## PUPPY BATH SHAMPOO

Questo delicato bagno shampoo per cuccioli è stato realizzato rispettando i più elevati requisiti di eccellenza dell'arte formulativa cosmetica. Non irrita e non secca il manto. La sua formula delicata contiene tensioattivi di derivazione vegetale, proteine idrolizzate del Riso ed estratto di Camomilla. Grazie al suo pH, deterge in modo delicato, rispettando le difese naturali dei più piccoli.

**Estratto di Camomilla** la presenza dell' estratto di Camomilla conferisce al Bagno shampoo per cuccioli proprietà emollienti e lenitive che riducono la sensazione di secchezza del manto e leniscono eventuali irritazioni.

**Proteine del riso** con proprietà ammorbidenti, addolcenti e idratanti; la loro presenza consente di abbinare al meccanismo di detergenza svolto dai delicati tensioattivi, l' azione idratante delle proteine del riso in un solo prodotto.

This delicate puppy shampoo was formulated to respect the highest requirements of excellence in the art of cosmetic formulas. It does not irritate nor dry the coat. Its delicate formula has vegetable-derived surface-active ingredients, hydrolysed rice proteins and chamomile extract. Thanks to its pH balance, it cleans delicately and respects the puppy's own natural defences.

**Chamomile Extract** the addition of chamomile extract gives the Puppy Bath shampoo emollient properties that soothe and reduce the coat's dryness and help get rid of rashes.

**Rice protein** with softening, soothing and hydrating properties; their presence combines the cleansing properties performed by the delicate surface active ingredients and the hydrating action of the rice protein into a single product.

**200 ml con astuccio**

200 ml with case

**DOG 0072**



LINEA  
DETERGENZA



---

EMOLIENTE, IDRATANTE,  
LENITIVO

CON MISCELA  
DI OLII PROFUMATI

EMOLLIENT, HYDRATING, SOOTHING  
with a blend of aromatic oils

---

# SHAMPOO PER GATTI

## SHAMPOO FOR CATS

Questo delicato detergente per gatti è stato messo a punto per completare al meglio il trattamento di pulizia dei gattini. È stato arricchito con una miscela di oli profumati dalle caratteristiche note di testa agrumate, un cuore fiorito e una base Vanigliata, Fiorita e fruttata. Lo shampoo per gatti è stato arricchito con estratti di Camomilla e Malva, dalle proprietà calmanti, disarrossanti e lenitive.

**Estratto di Camomilla** l' estratto di Camomilla conferisce al prodotto proprietà emollienti e lenitive che riducono la sensazione di secchezza del manto e leniscono eventuali irritazioni.

**Estratto di Malva** l'estratto di malva, grazie all'elevato contenuto di mucillagini ad azione idratante, emolliente e disarrossante, preserva il delicato equilibrio idro-lipidico del pelo del gatto. L'effetto delle mucillagini della malva rende molto delicata l'azione della base lavante schiumogena.

This delicate shampoo for cats was perfected to wash cats in the best possible manner. It has been enriched with a blend of aromatic oils that includes the known characteristics of citrus, a flowery core and a fruity, vanilla-scented base. The cat shampoo is further enhanced with chamomile and mallow extract, both of which are calming, soothing and take away redness.

**Chamomile Extract** Chamomile extract gives the product soothing emollient properties which reduce dryness of the coat and soothe the discomfort of rashes.

**Mallow Extract** Mallow extract, thanks to its high levels of hydrating, emollient and redness-removing mucilage preserves the delicate hydro-lipid balance of the cat's coat. The mucilage of mallow makes the action of the cleaning foam very delicate.

200 ml con astuccio

200 ml with case

DOG 0100





# SPECIALITÀ

MANTO PIÙ BELLO E PIÙ SANO



SPECIALITY / A MORE BEAUTIFUL AND HEALTHY COAT



200 ml con astuccio

200 ml with case

DOG 0024

NOVITÀ  
NEW ◀ ▶ ▲ ▼

## SHAMPOO TEA TREE OIL

### TEA TREE OIL SHAMPOO

Lo shampoo purificante al Tea Tree oil è un sistema detergente igienizzante adatto a tutti i tipi di manti: pulisce a fondo il manto e la cute rispettando il pH fisiologico dell'animale. Il Tea Tree oil è un olio essenziale con una nota olfattiva caratteristica che crea un ambiente sfavorevole all'insediamento di sgradevoli parassiti. Lascia il pelo morbido e lucido. Non contiene parabeni, siliconi, e coloranti.

**Come si usa** diluire una parte di prodotto in cinque parti d'acqua tiepida. Distribuire la soluzione ottenuta sul pelo asciutto. Massaggiare il manto per favorire la penetrazione del prodotto. Lasciare agire per qualche minuto e risciacquare abbondantemente. Ripetere l'operazione, se necessario.

Purifying Tea Tree oil shampoo is a cleaning sanitising system suitable for all coat types: it deep cleanses the fur and skin, respecting the animal's physiological pH. Tea Tree oil is an essential oil with a characteristic olfactory note that creates an unfavourable environment for the settlement of unpleasant parasites. It leaves the fur soft and shiny. Does not contain paraben, silicon and colouring.

**How to use** dilute one part product in four parts warm water. Spread the solution obtained on dry fur. Massage the coat to favour penetration of the product. Leave to act for a few minutes and then rinse thoroughly. Repeat the operation if necessary.

200 ml con astuccio  
200 ml with case  
DOG 0027

NOVITÀ  
◀ ▲ ▶ NEW



## SHAMPOO ANTIODORE

DEODORANT SHAMPOO

Shampoo deodorante che favorisce l'eliminazione del cattivo odore e contribuisce a creare un ambiente che contrasta l'insorgenza di odori sgradevoli. Lascia il pelo morbido e lucente. Grazie alla presenza di oli essenziali naturali come quelli di Bergamotto, Limone ed Eucaliptus, neutralizza i cattivi odori ed igienizza il manto lasciandolo delicatamente profumato.

**Come si usa** bagnare il pelo. Diluire una parte di prodotto in tre parti d'acqua tiepida. Distribuire uniformemente la soluzione ottenuta sul pelo. Massaggiare e spazzolare il manto per favorire la penetrazione del prodotto. Lasciare agire per qualche minuto e risciacquare abbondantemente. Ripetere l'operazione, se necessario.

Deodorant shampoo that favours the elimination of foul odours and contributes to creating an environment that combats unpleasant odours. Leaves the fur soft and shiny. Thanks to the presence of natural essential oils such as Bergamot, Lemon and Eucalyptus, it neutralises foul odours and sanitises the coat, leaving it delicately scented.

**How to use** wet the fur. Dilute one part product in three parts warm water. Spread the solution obtained evenly on the fur. Massage and brush the coat to favour penetration of the product. Leave to act for a few minutes and then rinse thoroughly. Repeat the operation if necessary.

# SPRAY ANTIODORE

DEODORANT SPRAY

Lo Spray Antiodore è stato appositamente formulato per attenuare il cattivo odore del manto di cani e gatti e, allo stesso tempo, degli ambienti domestici in cui vivono i nostri amici a quattro zampe. Agisce direttamente contro le molecole dei cattivi odori, lasciando il pelo e gli ambienti delicatamente profumati e rinfrescati.

**Come si usa** agitare prima dell'uso. Vaporizzare il prodotto in modo uniforme sul pelo dell'animale da una distanza di 15-20 cm ca. (spostandosi ogni 30 cm circa) evitando il contatto con gli occhi e con le mucose. Vaporizzare nell'ambiente come un normale deodorante per la casa.

Deodorant Spray was formulated to mitigate the foul odour of dog and cat fur and, at the same time, the domestic environments that our four-legged friends inhabit. It acts directly against the foul odour molecules, leaving fur and the environment delicately scented and refreshed.

**How to use** shake before using. Spray the product evenly on the animal's fur from a distance of about 15-20 cm (moving about every 30 cm), avoiding contact with the eyes and the mucous membranes. Spray in the environment like a normal home deodorant spray.

100 ml con astuccio

100 ml with case

DOG 0025

NOVITÀ

NEW ◀ ▲ ▶



# CREMA PER POLPASTRELLI

DIGITAL PAD CREAM

Questa preziosa emulsione ha la funzione di mantenere morbidi i polpastrelli e proteggerli dalle varie azioni abrasive. Contiene Echinacea dalle proprietà lenitive ed anti-pruriginose. Questa crema unisce la capacità di stimolare il rinnovamento dei tessuti a delle spiccate caratteristiche dermo-protettive. Fin dalla sua prima applicazione si ottiene subito un effetto idratante, rinfrescante e lenitivo; calma le irritazioni, il prurito e lenisce le screpolature.

**Estratto di echinacea** accelera i processi di riepitelizzazione migliorando l'idratazione superficiale.

**Estratto di camomilla** possiede proprietà emollienti e lenitive.

**Olio essenziale di limone** calmante, antisettico, purificante e tonificante del sistema circolatorio.

**Acqua distillata di rosa** rinfrescante, tonificante, lenitiva ed astringente.

**Acqua distillata di hamamelis** astringente e lenitiva.

**Olio di mandorle dolci** emolliente, addolcente e lenitivo. E' ricco di proteine, glicidi, sali minerali, vitamine A e B. Migliora l' idratazione e l' elasticità della cute.

**Olio essenziale di lavanda** decongestionante, profumante e igienizzante.

**Olio essenziale di geranio** riequilibrante ed igienizzante.

50 ml con astuccio

50 ml with case

DOG 0026

NOVITÀ

◀ ▲ ▶ NEW

The purpose of this precious emulsion is to keep our four-legged friends' digital pads soft and to protect them from various abrasive actions. It contains Echinacea with soothing and anti-itching properties. The solution combines its extraordinary soothing capacities with excellent skin-protection characteristics. From the very first application a moisturising, refreshing and soothing effect is achieved straight away; relieves irritation and itching, and soothes chapped skin.

**Echinacea extract** accelerates re-epithelisation processes, improving surface moisturising.

**Camomile extract** possesses softening and soothing properties.

**Essential lemon oil** calming, antiseptic, purifying and toning of the circulatory system.

**Distilled rose water** refreshing, toning, soothing and astringent.

**Distilled witch hazel water** astringent and soothing.

**Sweet almond oil** softening, smoothing and soothing. It is rich in proteins, glycols, mineral salts, vitamin a and b. Improves moisturising and elasticity of the skin.

**Essential lavender oil** decongestant, scented and sanitising.

**Essential geranium oil** rebalancing and sanitising.






---



---

CONSIGLIATO IN CASI  
DI DERMATITI

DONA IMMEDIATO  
SOLLIEVO AL PRURITO

RECOMMENDED FOR  
DERMATITIS CASES  
gives immediate relief from itching

---



---

**200 ml con astuccio**  
200 ml with case

**DOG 0001**

---

## OLIO DETERGENTE

### CLEANSING OIL

Il sistema detergente alternativo costituito da questo olio e' caratterizzato dalla presenza di essenze naturali ed e' specifico per lavare e contemporaneamente dare sollievo al prurito, ripristinando l'equilibrio acido della cute. Il suo impiego costante favorisce la normalizzazione sebacea e una perfetta azione igienizzante della cute a cui conferisce tonicità e morbidezza. Il suo potere emolliente, igienizzante e rinfrescante e' un prezioso aiuto in caso di dermatiti perche' dà un' immediato sollievo al prurito che persiste a lungo. L'olio puo' essere impiegato anche in presenza di desquamazioni cutanee e di irritazioni superficiali causate dal continuo grattarsi.

**Miscela di oli essenziali** di lavanda, menta piperita, tea tree, ginepro yugo, rosmarino, timo, salvia, ylang ylang, bergamotto, legno cedro virginia, geranio.

The alternative cleansing action provided by this oil is made up of the presence of natural essences and was specifically designed to wash and give relief from itching as it gives skin back its natural acidic balance. It's frequent use favours the normalization of sebaceous secretions and perfectly cleans, tones and softens skin. Its emollient, cleansing and refreshing action is a great help in cases of dermatitis as it give immediate relief from persistent, long-term itching. The oil can be used even if there is flaking and surface irritation caused by continuous scratching.

**A blend of the essential oils** derived from lavender, peppermint, tea tree, yugo juniper, rosemary, thyme, sage, ylang-ylang, bergamot orange, Virginia Cyprus wood and geranium.

## BALSAMO BIFASICO

### BI-PHASE CONDITIONER

SPAZZOLATURA FACILE

NON NECESSITA DI  
RISCIACQUO

EASY BRUSHING  
no need to rinse

100 ml  
DOG 0004

Il balsamo bifasico spray rappresenta un fondamentale aiuto nelle fasi di spazzolatura e stripping del pelo dell' animale. Il prodotto dona lucentezza e nutrimento al pelo e puo' essere utilizzato anche in fase di asciugatura perche' non necessita il risciacquo.

**Pantenolo** il d-pantenolo (pro-vitamina b5) viene utilizzato in quanto dopo la sua penetrazione nella cute agisce internamente da idratante attivo, stimola la proliferazione delle cellule e aiuta la riparazione dei tessuti, promuovendo una normale cheratinizzazione.

**Estratto di china** l' estratto di china viene ottenuto dalla corteccia con metodologia di estrazione ad ultrasuoni a bassa temperatura (25 °c). Possiede proprietà sebo-riequilibranti e tonificanti.

**Estratto di miglio** l' estratto di miglio conferisce al preparato proprietà emollienti, nutrienti e idratanti.

The bi-phase conditioner spray is a great help when brushing or stripping the coat of a pet. The product gives the coat a nice healthy shine and nourishes the skin, and it can also be used when drying because there is no need to rinse it out.

**Panthenol** D-panthenol (B5 pro-vitamin) is used because after it has penetrated into the skin it acts as an inner moisturizer, stimulates the growth of cells and helps to repair damaged tissue, enhancing normal keratinisation.

**Cinchona Extract** cinchona extract comes from the tree's bark using a low temperature (25°C) ultrasound extraction process. It helps rebalance sebaceous secretions and is tonic.

**Millet Extract** millet extract gives the product emollient, nutrient and hydrating properties.



# BALSAMO CREMA CONDITIONER

CREAMY CONDITIONER

Questa splendida emulsione e' stata studiata per tutti i tipi di pelo. E' essenziale per ristabilire l' equilibrio drolipidico e acido del manto, combattendo l' impoverimento strutturale del pelo che e' stato trattato con detergenti non idonei. Restituisce corpo e volume al pelo ristrutturandolo dalla radice alle punte.

Annulla l' elettricità statica e conferisce lucentezza e vitalità anche ai manti più danneggiati.

**Timolo** ha azione dermo-purificante, deodorante, provoca un aumento dell'afflusso sanguigno idrorando i bulbi piliferi.

This wonderful emulsion was designed for all types of hair. It is essential in re-establishing the hydrolipid and acid balance of the coat and helps to fight structural fragility of hair which has been treated with unsuitable cleaning products. It gives body and volume back to hair, restructuring it from the root to its ends.

It gets rid of static electricity and confers shine and vitality to even the most damaged of coats.

**Thymol** cleans and deodorises, as well as increasing blood flow to hydrate hair bulbs.

RISTRUTTURA IL PELO

DONA CORPO E VOLUME

RESTRUCTURES THE COAT  
gives body and volume

150 ml  
DOG 0005



# SHAMPOO DETERGENTE

CLEANSING SHAMPOO

RINFRESCANTE

PER CANI  
CON PELO SFIBRATO

REFRESHING  
for dogs with damaged hair

200 ml  
DOG 0002

Grazie alle proteine del riso e della soia, permette una detersione estremamente delicata rieducando la cute e rispettando la struttura del pelo. Il suo uso regolare favorisce la ricrescita del manto.

**Mentolo** è molto noto per la sua azione rinfrescante e igienizzante. Incrementa la sensazione di freschezza e la funzione deodorante del sistema detergente.

**Pantenolo** viene utilizzato in quanto dopo la sua penetrazione nella cute agisce internamente da idratante attivo, stimola la proliferazione delle cellule e aiuta la riparazione dei tessuti, promuovendo una normale cheratinizzazione.

**Estratti vegetali** il complesso sistema di estratti vegetali è costituito dai derivati di numerose piante. Tali estratti contribuiscono a creare un'azione sinergica ottimale per il mantenimento del buono stato di salute del manto.

**Proteine idrolizzate di riso** i derivati proteici del riso possiedono proprietà ammorbidenti, addolcenti e idratanti.

Thanks to the rice and soy bean protein, this shampoo provides an extremely delicate cleansing action that re-educates the skin and respects the structure of the hair. Regular use favours the regrowth of hair.

**Menthol** is known for its refreshing and hygienic properties. It increases the sense of freshness and its deodorant effect on the natural cleansing system.

**Panthenol** is used because after it has been absorbed into the skin it acts as an internal moisturizer, stimulates cell growth and helps repair damaged tissue, promoting normal keratinisation.

**Vegetable Extracts** the complex system of vegetable extracts is made up of the derivatives of numerous plants. These extracts help create an ideal synergic action for keeping your dog's coat in good health.

**Hydrolysed Rice Proteins** the protein derivatives of rice have softening, soothing and hydrating properties.



proteine del riso  
XXXXXXXXXX

delicatissimo  
XXXXXXXXXX

rinfresca la cute  
XXXXXXXXXX

favorisce la ricrescita  
XXXXXXXXXX



50 ml con astuccio

50 ml with case

DOG 0058 / DOG 0059

## PROFUMO FEMALE & MALE

FEMALE AND MALE SCENT

Queste piacevoli fragranze sono state messe a punto per completare il trattamento di pulizia o per rinfrescare in qualsiasi momento della giornata il manto dei nostri animali.

**Pretty Fragrance female** si tratta di una miscela idro-alcolica di oli profumati dalle caratteristiche note di testa aldeidate, un cuore fiorito e un fondo chypre.

**Fresh Fragrance male** si tratta di una miscela idro-alcolica di oli profumati dalle caratteristiche note di testa fruttate, un cuore fiorito e una base ambrata.

These pleasant scents were designed as a final touch to the washing or refreshing of your pet's hair at any time of day.

**Pretty Fragrance Female** is a water and alcohol blend of perfumed oils with fresh and flowery scent on a base of citrusy Chypre.

**Fresh Fragrance Male** is a water and alcohol blend with a characteristic fruity scent and a flowery core on a base of amber.





# SALVIETTE

IL PIACERE DELLE COCCOLE PROFUMATE



40 pz  
30x20 cm  
DOG 216

NOVITÀ

◀ ▶ ▲ ▼ NEW



## SALVIETTE ANTIZANZA

ZANZA-STOP WIPES

### Cerchi un modo naturale per tenere lontani gli insetti dai tuoi animali?

Le salviette Derbe Zanza-stop sono state formulate per una fresca pulizia quotidiana del vostro amico a quattro zampe. Imbevute di una soluzione profumata, svolgono un'efficace azione rinfrescante, detergente e deodorante. Nella pratica confezione da 40 pezzi apri e chiudi.

### Are you looking for a natural way to keep insects away from your pets?

Derbe Zanza-stop wipes are soaked in a rich solution of essential Bergamot, Citronella, Lemon, Geranium, Rosemary, Lavender and Sage oils. Thanks to the aromatic action of the precious essential oils, they have a natural barrier effect that keeps unwanted insects away. Enriched with Crabwood oil, a quick-absorbing precious oil known for its soothing and sanitising properties as well as for being a natural repellent.

**Mode of use:** remove the wipe from the package and use it on the entire coat, avoiding the eye and nose area. The wipes are ideal in all situations: at home, on trips, on outdoor outings.

40 pz  
30x20 cm  
DOG 217NOVITÀ  
NEW ◀ ▲ ▶

## SALVIETTE ANTIODORE

### DEODORANT WIPES

Le salviette antiodore Derbe sono un ottimo sistema per igienizzare e profumare il manto di cani e gatti. Puliscono dolcemente il pelo eliminandone i cattivi odori. La loro formula permette di pulire anche zone critiche come quelle interdigitali. Perfette per consentire l'igiene del tuo animale anche quando l'uso dell'acqua non è possibile o non è consigliato.

**Modo d'uso:** estrarre la salvietta dalla confezione e passarla dove sia necessario praticando dei movimenti delicati. Le salviette sono ideali in tutte le situazioni: in casa, in viaggio, nelle uscite all'aria aperta.

Derbe deodorant wipes are an excellent system for sanitising and scenting dog and cat coats. They delicately clean the fur, eliminating foul odours. Their formula lets you clean even critical areas, such as between the digits. They are perfect for ensuring your pet's hygiene even when the use of water is not possible or not recommended.

**Mode of use:** remove the wipe from the package and use it wherever needed, using delicate movements. The wipes are ideal in all situations: at home, on trips, on outdoor outings.

40 pz  
talco / talcum DOG 200  
aloe / aloe DOG 201  
fiorito / flowery DOG 202  
fruttato / fruity DOG 203  
muschio bianco DOG 204  
white musk  
clorexidina DOG 205  
chlorhexidine



## SALVIETTE PROFUMATE DETERGENTI

### SCENTED CLEANING WIPES

Per la pulizia e l'igiene di cani e gatti.

Imbevute di una soluzione non alcolica permettono di rinfrescare il manto e renderlo più bello e più lucido.

Disponibili in 6 diverse profumazioni ideali sia per una pulizia quotidiana che per particolari occasioni come il rientro da una passeggiata con la pioggia in cui è necessario neutralizzare il cattivo odore del manto bagnato.

In una pratica confezione da 40 pezzi "apri e chiudi" salva freschezza.

**No alcol - No toxic - Massimo rispetto per il ph e la cute dei nostri amici.**

For the cleaning and hygiene of cats and dogs.

Soaked in a non-alcohol solution, they refresh the coat of your pet and make it more beautiful and shiny.

Available in six different scents, they are ideal both for daily washing and for special occasions, like after a walk in the rain to neutralise the unpleasant odour of wet hair.

In a handy, stay-fresh, reclosable, 40-wipe container.

**No alcohol - Non-toxic - Maximum respect for the pH balance of the skins of our four-legged friends.**





# PANNOGUANTO

PRATICITÀ E BENESSERE



**1 pezzo monouso**  
1 disposable glove  
DOG 220 / DOG 221



## PANNOGUANTO DETERGENTE E PROFUMATO

### SCENTED CLOTH CLEANING GLOVE

Panno guanto detergente profumato Soft Touch Monuso, per la pulizia e l'igiene di cani e gatti.

Imbevuto di una soluzione non alcolica permette di lavare il manto e renderlo più bello e più lucido. Lo spesso tessuto e la grande quantità di detergente assicura una buona pulizia anche su animali di grossa taglia.

Disponibili in 2 diverse profumazioni ideali sia per una pulizia quotidiana che per particolari occasioni come il rientro da una passeggiata con la pioggia in cui è necessario neutralizzare il cattivo odore del manto bagnato.

**Senza risciacquo, pratico ed efficace - No alcol - No toxic - Massimo rispetto per il ph e la cute dei nostri amici.**

The Soft Touch disposable scented cloth cleaning glove, for cleaning and the hygiene of cats and dogs.

Soaked in a non-alcohol solution it lets you wash your pet's coat and makes it more beautiful and shiny. The thick tissue and generous amounts of cleanser make sure you can thoroughly wash even big dogs.

Available in two different scents, they are ideal both for daily washing and for special occasions, like after a walk in the rain to neutralise the unpleasant odour of wet hair.

**No rinsing, practical and efficient - no alcohol - non-toxic - Maximum respect for the pH balance of the skins of our four-legged friends.**

# OLIODIPUL

## PUL OIL

CREA UN AMBIENTE SFAVOREVOLE AGLI INSETTI E AI PARASSITI  
SGRADITO A PULCI, ZECHE ED INSETTI VOLANTI

IT CREATES AN ADVERSE ENVIRONMENT TO INSECTS AND TO PARASITES  
UNWELCOME TO FLEAS, TO TICKS AND TO FLYING INSECTS

CON ESTRATTI DI OLII ESSENZIALI  
with extracts of essential oils

natural  
derma  
*pet*

Derbe



# SPRAY DI PUL

## DI PUL SPRAY

CREA UN AMBIENTE SFAVOREVOLE AGLI INSETTI E AI PARASSITI  
SGRADITO A PULCI, ZECHE ED INSETTI VOLANTI

IT CREATES AN ADVERSE ENVIRONMENT TO INSECTS AND TO PARASITES  
UNWELCOME TO FLEAS, TO TICKS AND TO FLYING INSECTS

natural  
derma  
*pet*

Derbe

STOP  
PULCI ZECHE

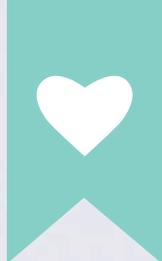
# FIALE DI PUL

## PUL VIAL

CREA UN AMBIENTE SFAVOREVOLE AGLI INSETTI  
SGRADITO A PULCI, ZECHE ED INSETTI VOLANTI

IT CREATES AN ADVERSE ENVIRONMENT TO INSECTS  
UNWELCOME TO FLEAS, TO TICKS AND TO FLYING INSECTS

CON ESTRATTI DI OLII ESSENZIALI  
with extracts of essential oils



# STOP PUL

STOP AGLI OSPITI INDESIDERATI



STOP PUL / GET RID OF UNDESIRED GUESTS



200 ml con astuccio

200 ml with case

DOG 0023

NOVITÀ

◀ ▲ ▶ NEW



## SHAMPOO STOP DI PUL

### STOP DI PUL SHAMPOO

Con olio di Neem e Olio essenziale di menta piperita. L'olio di Neem è un prezioso olio che deriva dall'Azadirachta indica, una pianta originaria dell'India e della Birmania; costituisce assieme all'olio essenziale di Menta piperita, una valida difesa, naturale e senza controindicazioni, nei confronti di ospiti indesiderabili.

**Lo shampoo Stop di Pul** deterge rispettando il naturale equilibrio idrolipidico del manto / Svolge un'azione sebo-equilibrante e protettiva / Si può usare nei casi di desquamazione della cute, per attenuare il prurito / Conferisce tono ed elasticità al pelo.

**Come si usa** diluire una parte di prodotto in quattro parti d'acqua tiepida. Distribuire la soluzione ottenuta sul pelo asciutto. Massaggiare e spazzolare il pelo per favorire la penetrazione del prodotto. Lasciare agire per qualche minuto e risciacquare abbondantemente. Ripetere l'operazione, se necessario.

With Neem Oil and essential peppermint oil. Neem oil is a precious oil derived from Azadirachta indica, a plant that comes from India and Burma; along with essential Peppermint oil it constitutes an effective and natural defence without any contraindications against undesired guests.

**Stop di Pul shampoo:** Cleans respecting the natural hydrolipidic balance of the coat / Carries out a sebum-balancing and protective action / Can be used in cases of peeling skin to mitigate itching / Gives the fur tone and elasticity

**How to use** Dilute one part product in four parts warm water. Spread the solution obtained on dry fur. Massage and brush the fur to favour penetration of the product. Leave to act for a few minutes and then rinse thoroughly. Repeat the operation if necessary.



**OLIO DETERGENTE**  
cleaning oil

**PERMETTE DI SPAZZARE  
VIA I PARASSITI**  
lets you sweep away parasites

**CREA UN AMBIENTE  
SFAVOREVOLE A INFESTAZIONI**  
creates conditions that fight infestation

**200 ml con astuccio**  
200 ml with case

**DOG 0003**



## OLIO DI PUL

### PUL OIL

Questo olio detergente consente l'eliminazione delle pulci e dei parassiti presenti sul corpo dei nostri amici a quattro zampe in modo del tutto naturale: l'olio posto a contatto con i parassiti, non consente loro di respirare correttamente mentre l'acqua del risciacquo li trascina via insieme allo sporco. Il suo utilizzo, oltre a costituire un ottimo sistema detergente, e' coadiuvante alla normalizzazione delle secrezioni sebacee. Non contiene antiparassitari chimici

**Miscela di oli essenziali** di limone, bergamotto, lavanda, geranio e timo bianco

La miscela di oli essenziali contenuta nell'olio di pul dal gradevole odore, consente di esercitare un'azione igienizzante e deodorante oltre a creare un ambiente sfavorevole all'insediamento di ulteriori parassiti.

This cleansing oil eliminates fleas and parasites that live on the bodies of our four-legged friends and does it in the most natural of ways: when the oil covers the parasites they can no longer breathe properly and the rinsing water sweeps them away with the dirt. Its use, aside from being a great washing system, also helps to normalize sebaceous secretions. It contains no chemical anti-parasitic.

**Blend of the essential oils** of lemon, bergamot orange, lavender, geranium and white thyme.

The blend of essential oils in Pul oil has a pleasant scent and cleanses and deodorises your dog, as well as creating conditions that are unfavourable to the settlement of further parasites.

## SPRAY DI PUL

PUL SPRAY

NATURALE

COMODO

SICURO

NATURAL, COMFORTABLE, SAFE

100 ml con astuccio

100 ml with case

DOG 0016



Lo spray di pul è uno spray igienizzante costituito da oli essenziali di limone, bergamotto, timo, lavanda, geranio, rosmarino e salvia. Questo prodotto risulta efficace nella prevenzione delle parassitosi creando un ambiente sfavorevole all' insediamento di ospiti sgraditi.

**Miscela di oli essenziali** di limone, bergamotto, timo bianco, lavanda, geranio, rosmarino, salvia.

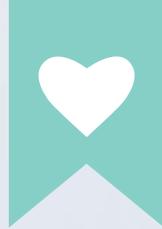
La presenza di un pool di oli essenziali sapientemente miscelati secondo antiche tradizioni erboristiche, rende questo prodotto ideale per contrastare tutte le situazioni che possono favorire una parassitosi del manto dei nostri amici a quattro zampe.

Pul spray is a cleansing spray made with the wonderful essential oils of lemon, bergamot orange, thyme, lavender, geranium, rosemary and sage. This product is efficient in preventing parasites from settling on your pet as it creates a condition that is not favourable to the unwanted guests.

**Blend of the essential oils** of lemon, bergamot orange, white thyme, lavender, geranium, rosemary and sage.

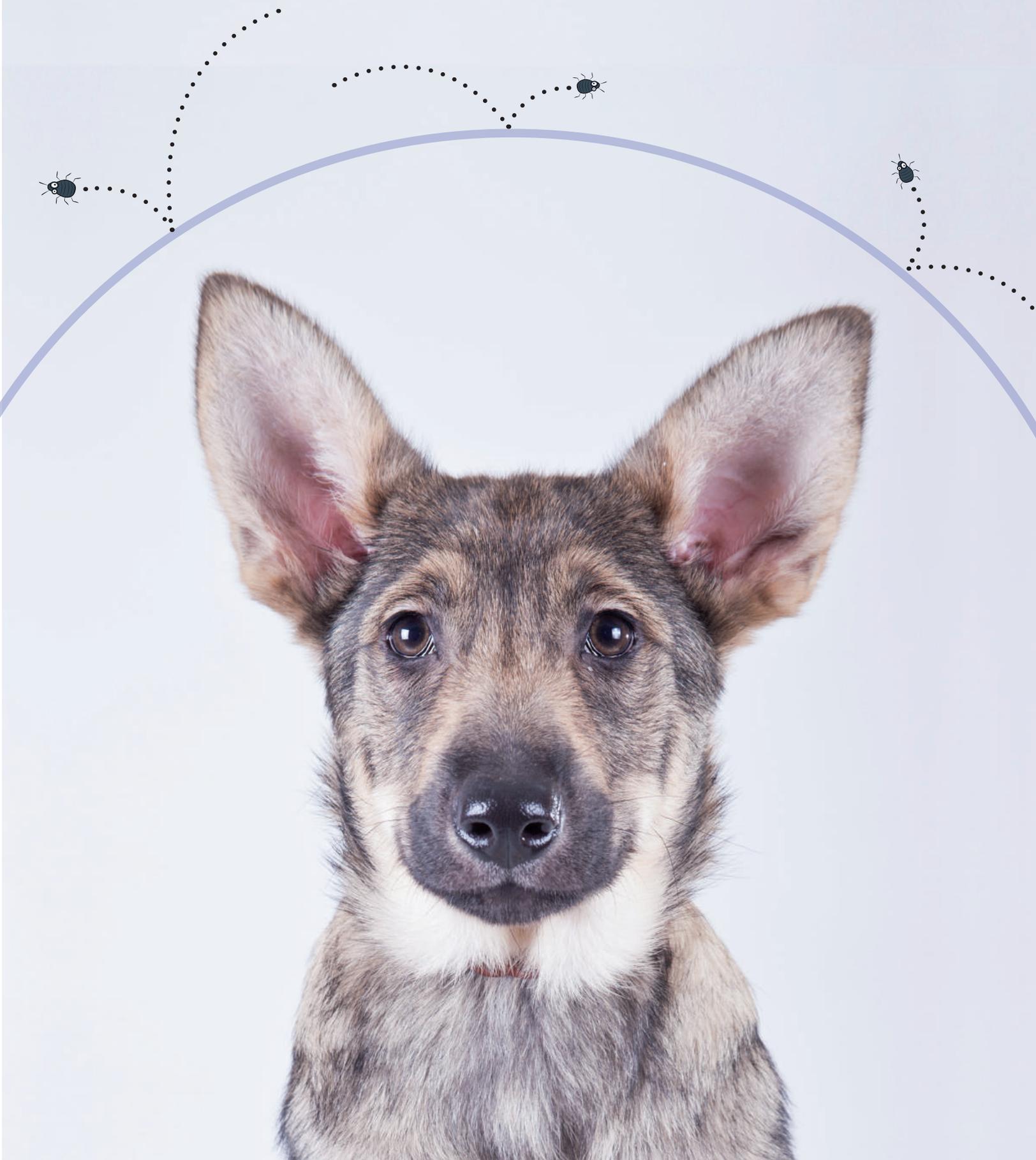
The presence of a group of carefully chosen essential oils blended in keeping with ancient herbalist traditions makes this product ideal to fight all those conditions that might attract parasites to your pet's coat.





# DIFESA NATURALE CONTRO OSPITI INDESIDERATI

NATURAL DEFENCE AGAINST UNDESIREGUESTS



## FIALE DI PUL PER CANI

VIAL OF PUL FOR DOGS

Le "Fiale di Pul" è un prodotto naturale per prevenire l'assalto di pulci, zecche e insetti volanti. Grazie ai suoi principi attivi e ad una soluzione oleosa che si lega ai lipidi della cute, il prodotto si espande e rimane attivo sul dorso del cane proteggendolo e creando un ambiente sfavorevole all'insediamento di sgraditi ospiti.

**Miscela di olii di neem purissimo e di altri olii essenziali.**

Forte e importante azione preventiva, leccate e coccole libere

The Vial of Pul is a natural product that fights attacks from fleas, ticks and flying insects. Thanks to its active principles and the oily solution that binds with the skin's lipids, the product spreads and remains on the dog's back to protect him and create conditions that discourage the settlement of undesired guests.

**Blend of extremely pure neem oils and other essential oils.**

Strong, effective preventive action that doesn't discourage natural licking and plenty of cuddles.

**10 fiale da 5 ml**  
10 vials of 5 ml each

**DOG 0021**

**10 fiale da 8 ml**  
10 vials of 8 ml each

**DOG 0020**



# FIALE DI PUL PER GATTI

VIALS OF PUL FOR CATS

Le "Fiale di Pul" è un prodotto naturale per prevenire l'assalto di pulci, zecche e insetti volanti. Grazie ai suoi principi attivi e ad una soluzione oleosa che si lega ai lipidi della cute, il prodotto si espande e rimane attivo sul dorso del cane proteggendolo e creando un ambiente sfavorevole all'insediamento di sgraditi ospiti.

**Miscela di olii di neem** purissimo e di altri olii essenziali.

Forte e importante azione preventiva, leccate e coccole libere

The Vials for Pul for cats is a natural product that fights attacks from fleas, ticks and flying insects. Thanks to its active principles and the oily solution that binds with the skin's lipids, the product spreads and remains of the cat's back to protect him and create conditions that discourage the settlement of undesired guests.

**Blend of extremely pure neem oils** and other essential oils.

Strong effective preventive action that doesn't discourage natural licking and plenty of cuddles.

**10 fiale da 4 ml**  
10 vials of 4 ml each  
DOG 0022







125 ml con astuccio  
125 ml with case

DOG 0083

NOVITÀ  
NEW ◀ ▶ ▲ ▼

## SPRAY ANTIZANZA

### MOSQUITO-REPELLENT SPRAY

Lo spray anti-zanzara Derbe è ricco di oli essenziali di Bergamotto, Citronella, Limone, Geranio, Rosmarino, Lavanda e Salvia. Grazie all'azione aromatica dei preziosi oli essenziali svolge un naturale effetto barriera che mantiene distanti gli sgraditi insetti. Arricchito con olio di Andiroba, un prezioso olio a rapido assorbimento conosciuto per le sue proprietà lenitive e igienizzanti e noto come repellente naturale. L'elevata presenza di acidi grassi insaturi, rende l'olio di Andiroba un prezioso alleato cosmetico dalle eccezionali proprietà restitutive, idratanti e lenitive.

Può essere utilizzato su cani, gatti e uomini.

**Come si usa** spruzzare lo spray in modo uniforme sul pelo dell'animale evitando il contatto diretto con gli occhi e le mucose.

**Trattamento d'urto** applicare lo spray uniformemente ogni giorno, mattina e sera, assicurandosi che il prodotto raggiunga la cute dell'animale per almeno una settimana.

**Trattamento preventivo** applicare lo spray ogni tre giorni, due volte al giorno, fin quando si ritenga opportuno.

Derbe mosquito repellent spray is rich in essential Bergamot, Citronella, Lemon, Geranium, Rosemary, Lavender and Sage oils. Thanks to the aromatic action of the precious essential oils, it has a natural barrier effect that keeps unwanted insects away. Enriched with Crabwood oil, a quick-absorbing precious oil known for its soothing and sanitising properties as well as for being a natural repellent. The high content of unsaturated fatty acids makes Crabwood oil a valuable cosmetic ally with restoring, moisturising and soothing properties.

It can be used on dogs, cats and humans.

**How to use** spray evenly on the animal's fur, avoiding direct contact with the eyes and mucous membranes.

**Intensive treatment** apply the spray evenly every day, morning and evening, ensuring that the product reaches the animal's skin, for at least one week.

**Preventive treatment** apply the spray every three days, twice a day, for as long as deemed appropriate.



# CASA

IGIENIZZA NATURALMENTE



# DETERGENTE IGIENIZZANTE CASA

## HOUSEHOLD DETERGENT

Combatte i cattivi odori profumando a lungo

**Lavanda** è stato formulato per pulire a fondo tutte le superfici e gli oggetti che entrano in contatto con i nostri animali. Pulisce, igienizza e deodora lasciando un profumo fresco e rilassante. Adatto alla pulizia di pavimenti, cucce, lettieri, gabbie, voliere, tappeti e qualsiasi superficie in vetro, plastica, metallo o legno.

**Mandarino** è ideale per pulire a fondo tutte le superfici e gli oggetti che entrano a contatto con i nostri animali. Pulisce, igienizza e sprigiona un profumo fresco e agrumato per tutta la casa. Adatto alla pulizia di pavimenti, cucce, lettieri, gabbie, voliere, tappeti e qualsiasi superficie in vetro, plastica, metallo o legno.

**Pino** è ideale per pulire a fondo tutte le superfici e gli oggetti che entrano a contatto con i nostri animali. Mentre pulisce e igienizza, il suo freschissimo aroma al pino silvestre si sprigionerà lasciando una piacevole sensazione di freschezza alpina. Adatto alla pulizia di pavimenti, cucce, lettieri, gabbie, voliere, tappeti e qualsiasi superficie in vetro, plastica, metallo o legno.

**Gelsomino** è ideale per pulire a fondo tutte le superfici e gli oggetti che entrano a contatto con i nostri animali. Mentre pulisce e igienizza, il suo aroma fiorito si sprigionerà lasciando un gradevole aroma di pulito nell'ambiente. Adatto alla pulizia di pavimenti, cucce, lettieri, gabbie, voliere, tappeti e qualsiasi superficie in vetro, plastica, metallo o legno.

**Modo d'uso** si consiglia di diluire 50 ml di prodotto in 5 litri d'acqua. Non necessita di risciacquo.

Fights bad smells

**Lavender** scented household detergent has been formulated to thoroughly clean all surfaces and objects that come into contact with animals. Cleans, sanitizes and deodorizes, leaving a fresh, relaxing fragrance. Suitable for cleaning floors, kennels, litter, cages, aviaries, mats and any surface made of glass, plastic, metal or wood.

**Mandarin** scented household detergent has been formulated to thoroughly clean all surfaces and objects that come into contact with animals. Cleans, sanitizes and leaves a fresh citrus fragrance throughout the house. Suitable for cleaning floors, kennels, litter, cages, aviaries, mats and any surface made of glass, plastic, metal or wood.

**Pine** scented household detergent has been formulated to thoroughly clean all surfaces and objects that come into contact with animals. While it cleans and sanitizes its fresh Scots pine scent leaves a pleasant impression of alpine freshness. Suitable for cleaning floors, kennels, litter, cages, aviaries, mats and any surface made of glass, plastic, metal or wood.

**Jasmine** scented household detergent has been formulated to thoroughly clean all surfaces and objects that come into contact with animals. While it cleans and sanitizes, its flowery scent leaves a pleasant clean fragrance in the environment. Suitable for cleaning floors, kennels, litter, cages, aviaries, mats and any surface made of glass, plastic, metal or wood.

**Method of use** dilute 50 ml of the product in 5 litres of water. Does not require rinsing.

1000 ml

1000 ml

pino /pine

DOG 0203

lavanda / lavender

DOG 0201

mandarino / mandarin

DOG 0200

gelsomino / jasmine

DOG 0202

NOVITÀ

NEW ◀ ▲ ▶







# PROFESSIONALE

STESSA QUALITÀ, MAGGIORE CONVENIENZA



PROFESSIONAL / SAME QUALITY, LOWER PRICE

## SPECIALITÀ PROFESSIONALI

PROFESSIONAL SPECIALITY

La qualità dei migliori prodotti anche in formato professionale in taniche da 3 litri.

The best quality professional products in 3 lt jug.



DOG 007  
**Shampoo Detergente Vitaminico - 3 lt**  
Shampoo Vitamin Cleanser



DOG 0006  
**Olio Detergente - 3 lt**  
Cleansing Oil



DOG 0008  
Olio di Pul - 3 lt  
Pul Oil



NOVITÀ  
NEW



DOG 0068  
Profumo Female - 500 ml  
Female Perfume

DOG 0069  
Profumo Male - 500 ml  
Male Perfume

DOG 0077  
Spray Antiodore - 500 ml  
Deodorant Spray

DOG 0009  
Balsamo Bifasico - 500 ml  
Bi-Phase Balm



natural  
derma  
pet

balsamo  
bifasico  
two-phase conditioner

districante istantaneo  
ad elevato potere snodante

instant detangling conditioner

500 ML. (16.9 FL. OZ.)



Conceived for all types of hair, this emulsion is an essential vehicle to restore the skin's natural hydro-lipidic and acidic layer, fighting the structural impoverishment of hair washed with alkaline detergents. It restores body and volume to the hair restructuring it from roots to ends.

**INSTRUCTIONS FOR USE:** To obtain shine, easy brushing, to improve dry brittle hair and prevent static electricity, to nourish the skin and restore the hydro-lipidic layer apply the conditioner directly on wet hair, massage vigorously for a few minutes then rinse. After washing with the cleansing oil, the conditioner can be used as a post stripping restructuring agent. Respects the skin's physiological pH.

natural  
derma  
pet

balsamo  
conditioner

balsamo multifunzione ristrutturante  
multi-purpose restructuring conditioner



3000 ml. (101.44 fl oz)

Questo emulsione è stata studiata per tutti i tipi di pelo. Considerato veicolo essenziale per ridonare alla cute quel film idrolipidico ed acido tipico, combatte l'impovertimento strutturale del pelo lavato con detersivi alcalini. Restituisce corpo e volume al pelo ristrutturandolo dalla radice alle punte.

**MODO D'USO:** Per ottenere lucidità, docilità spazzolata, migliorare il pelo inaridito, sibrato e per annullare l'elettricità statica, nutrire la cute, ripristinare il film idrolipidico, applicare il balsamo direttamente sul pelo bagnato, massaggiando energicamente per alcuni minuti procedendo poi al risciacquo. Dopo il lavaggio eseguito con l'olio detergente, può essere utilizzato come ristrutturante post stripping. Rispetta il pH fisiologico del manto cutaneo.



3000 ml.e

MennutiGroup

Derbe

DOG 0019  
Balsamo Crema Conditioner - 3lt  
Conditioning Cream Balm

5 lt  
DOG 0076

NOVITÀ

◀ ▲ ▶ NEW



## LINEA PROFESSIONALE SUPERPREMIUM

PROFESSIONAL LINE

I prodotti della linea professionale mantengono le stesse identiche caratteristiche dei prodotti in confezione "consumer".

Sono stati pensati per permettere ai professionisti dell'igiene di poter usare gli straordinari prodotti naturali Derbe anche in ambito professionale.

The products included in the professional line have the exact same characteristics of the consumer product line.

They were created to let grooming professionals use the extraordinary natural Derbe products even in the workplace.



DOG 0061  
Shampoo Argilla Verde - 5 Lt  
Green Clay



DOG 0064  
Shampoo Manti Corti - 5 Lt  
Short-haired



DOG 0065  
Shampoo Manti Lunghi - 5 Lt  
Long-haired



DOG 0062  
Shampoo Manti Bianchi - 5 Lt  
White Coats



DOG 0060  
Shampoo Olio di Oliva - 5 Lt  
Olive Oil



DOG 0063  
Shampoo Manti Neri - 5 Lt  
Black Coats

# LINEA PROFESSIONALE SMART

## SMART PROFESSIONAL LINE

Per una detergenza naturale con un ottimo rapporto qualità prezzo.

The natural cleaning with a favorable price and quality.



DOG 0018  
Shampoo Universale Smart - 10 lt  
Universal Smart Shampoo

**NOVITÀ**  
NEW ◀ ▶ ▲ ▼

DOG 0074  
Shampoo Manti Lunghi Smart - 10 lt  
Long-haired Smart Shampoo



## NOVITÀ

NEW ◀ ▲ ▶

DOG 0075  
Shampoo Manti Sporchi Smart - 10 lt  
Dirty Coat Smart Shampoo

## NOVITÀ

NEW ◀ ▲ ▶

DOG 0073  
Shampoo Manti Bianchi Smart - 10 lt  
White Coats Smart Shampoo



**Uva & Mela**  
Grape & Apple

DOG 0081 - 200 ml



**Fico & Mora**  
Fig & Blackberry

DOG 0079 - 200 ml



**Ribes & Pesca**  
Blackcurrant & Peach

DOG 0080 - 200 ml



**Arancia & Mandarino**  
Orange & Mandarin

DOG 0078 - 200 ml



**Shampoo Manti Sporchi**  
Dirty Coat Shampoo

DOG 0082 - 200 ml



**Shampoo Argilla Verde**  
Green Clay Shampoo

DOG 0051 - 200 ml



**Shampoo Manti Bianchi**  
White Coats Shampoo

DOG 0052 - 200 ml



**Shampoo Manti Neri**  
Black Coats Shampoo

DOG 0053 - 200 ml



**Shampoo Olio di Oliva**  
Olive Oil Shampoo

DOG 0050 - 200 ml



**Shampoo Manti Lunghi**  
Long-Haired Shampoo

DOG 0055 - 200 ml



**Shampoo Manti Corti**  
Short-Haired Shampoo

DOG 0054 - 200 ml



**Shampoo Solido**  
Solid Shampoo

DOG 0056 - 150 gr



**Bagno Shampoo Cuccioli**  
Shampoo for Puppies

DOG 0072 - 200 ml



**Shampoo per Gatti**  
Shampoo for Cats

DOG 0100 - 200 ml



**Shampoo Tea Tree Oil**  
Tea Tree Oil Shampoo

DOG 0024 - 200 ml



**Shampoo Antiodore**  
Deodorant Shampoo

DOG 0027 - 200 ml



**Spray Antiodore**  
Deodorant Spray

DOG 0025 - 150 ml



**Crema Polpastrelli**  
Digital Pad Cream

DOG 0026 - 50 ml



**Olio Detergente**  
Cleansing Oil

DOG 0001 - 200 ml



**Balsamo Bifasico**  
Bi-Phase Balm

DOG 0004 - 100 ml



**Balsamo Crema Conditioner**  
Conditioning Cream Balm

DOG 0005 - 150 ml



**Shampoo Detergente**  
Shampoo Vitamin Cleanser

DOG 0002 - 200 ml



**Profumo Female**  
Female Perfume

DOG 0058 - 50 ml



**Profumo Male**  
Male Perfume

DOG 0059 - 50 ml



NOVITÀ  
NEW



Salviette Antizanza  
Zanza-Stop Wipes

DOG 216 - 40 pezzi



NOVITÀ  
NEW



Salviette Antiodore  
Deodorant Wipes

DOG 217 - 40 pezzi



Salviette Clorexidina  
Chlorhexidine Scented Wipes

DOG 205 - 40 pezzi



Salviette Fruttato  
Fruity Scented Wipes

DOG 203 - 40 pezzi



Salviette Fiorito  
Flower Scented Wipes

DOG 202 - 40 pezzi



Salviette Aloe  
Aloe Scented Wipes

DOG 201 - 40 pezzi



NOVITÀ  
NEW



Shampoo Stop di Pul  
Stop di Pul Shampoo

DOG 0023 - 200 ml



Olio di Pul  
Pul Oil

DOG 0003 - 200 ml



Salviette Talco  
Talc Scented Wipes

DOG 200 - 40 pezzi



Salviette Muschio Bianco  
Wipes White Musk

DOG 204 - 40 pezzi



Pannoguento Clorexidina  
Pannoguento Chlorhexidine

DOG 221 - 1 pezzo



Pannoguento Talco  
Pannoguento Talc

DOG 220 - 1 pezzo



Spray di Pul  
Pul Spray

DOG 0016 - 100 ml



Fiale di Pul per Cani Grandi  
Big Dogs Pul Vial

DOG 0020 - 10 fiale da 8 ml



Fiale di Pul per Cani Piccoli  
Small Dogs Pul Vial

DOG 0021 - 10 fiale da 5 ml



Fiale di Pul per Gatti  
Cats Pul Vial

DOG 0022 - 10 fiale da 4 ml



NOVITÀ  
NEW



Spray Antizanza  
Mosquito-Repellent Spray

DOG 0083 - 125 ml



NOVITÀ  
NEW



Detergente Pino  
Pine Household Detergent

DOG 0203 - 1000 ml



NOVITÀ  
NEW



Detergente Lavanda  
Lavender Household Detergent

DOG 0201 - 1000 ml



NOVITÀ  
NEW



Detergente Mandarino  
Mandarin Household Detergent

DOG 0200 - 1000 ml



NOVITÀ  
NEW



Detergente Gelsomino  
Jasmine Household Detergent

DOG 0202 - 1000 ml



Shampoo Detergente Vitaminico  
Shampoo Vitamin Cleanser

DOG 0007 - 3 lt



Olio Detergente  
Cleansing Oil

DOG 0006 - 3 lt



Olio di Pul  
Pul Oil

DOG 0008 - 3 lt





Spray Antiodore  
Deodorant Spray

DOG 0077 - 500 ml



Profumo Female  
Female Perfume

DOG 0068 - 500 ml



Profumo Male  
Male Perfume

DOG 0069 - 500 ml



Balsamo Bifasico  
Bi-Phase Balm

DOG 0009 - 500 ml



Balsamo Crema Conditioner  
Conditioning Cream Balm

DOG 0008 - 3 lt



Shampoo Antiodore  
Deodorant Shampoo

DOG 0076 - 5 lt



Shampoo Olio di Oliva  
Olive Oil Shampoo

DOG 0060 - 5 lt



Shampoo Manti Neri  
Black Coats Shampoo

DOG 0063 - 5 lt



Shampoo Manti Bianchi  
White Coats Shampoo

DOG 0062 - 5 lt



Shampoo Manti Lunghi  
Long-Haired Shampoo

DOG 0065 - 5 lt



Shampoo Manti Corti  
Short-Haired Shampoo

DOG 0064 - 5 lt



Shampoo Argilla Verde  
Green Clay Shampoo

DOG 0061 - 5 lt



Shampoo Universale Smart  
Universal Smart Shampoo

DOG 0018 - 10 lt



Shampoo Manti Lunghi Smart  
Long-haired Smart Shampoo

DOG 0074 - 10 lt



Shampoo Manti Sporchi Smart  
Dirty Coat Smart Shampoo

DOG 0075 - 10 lt



Shampoo Manti Bianchi Smart  
White Coats Smart Shampoo

DOG 0073 - 10 lt





## GARANZIA DI QUALITÀ DERBE

---

DERBE QUALITY WARRANTY



